

Dodatok č. 1 k zmluve č. 11K662068 o zabezpečení poskytovania stravovania pre zamestnancov klienta uzavretej dňa 28.7.2011

DOXX - Stravné lístky, spol. s r.o.,
Kálov 356, 010 01 Žilina
Zastúpená: **Ing. Eva Šmehylová, konateľka spoločnosti**
Osoba splnomocnená konateľom k podpisu: **Monika Farkašová, regionálna manažérka**
IČO: 36391 000
DIČ: 2020104449, IČ DPH: SK2020104449
Register: **Okresný súd Žilina, oddiel Sro, vložka číslo: 12115/L**
Peňažné ústavy: SLSP, a.s., č. ú.: 423613757/0900, Prima banka Slovensko, a.s., č. ú.: 0300816001/5600, ČSOB, a.s., č. ú.: 4007897621/7500, VÚB, a.s., č. ú.: 1408321355/0200, OTP, a.s., č. ú.: 4335086/5200
Tel.: **041/500 52 78, 0850 166 556, fax: 041/564 37 21,**
e-mail: **infoservis@doxx.sk**
Ďalej len dodávateľ

Názov spoločnosti: Obecný úrad Terany
Adresa: Hontianske Tesáre 116, 962 68
Zastúpená: **Mgr. Iveta Gajdošová- starosta**
IČO: 00320323
DIČ: 2021152617 IČ DPH :nemajú
Register:
Peňažný ústav: VÚB Banka
Číslo účtu: 6026412/0200
Tel: 045 5583 225, 0903 944 492
e-mail: **obecterany@obecterany.sk**
Ďalej len klient

Spôsob zasielania predfaktúr/faktúr:

- Papierová forma
 Elektronická forma predfaktúry/faktúry (ďalej len „EF“)
E-mail pre zasielanie EF: **obecterany@obecterany.sk**

Vyššie uvedené zmluvné strany uzatvorili dňa 28.7.2011. Zmluvu č. **11K662068** o zabezpečení poskytovania stravovania pre zamestnancov klienta v súlade s ust. 269 ods. 2. Obchodného zákonníka a ust. § 152 Zákonníka práce.

Zmluvné strany sa dohodli, že vyššie uvedenú zmluvu menia nasledovne:**I. Článok III. „Cenové a platobné dojednania“ sa v bode 8 mení nasledovne:**

8. Medzi zmluvnými stranami bola dohodnutá pevná odmena dodávateľa za poskytnuté služby vo výške *10* %. Odmena dodávateľa sa stanovuje z celkového finančného objemu odobratých a fakturovaných stravných lístkov a je v súlade so všeobecnými obchodnými podmienkami dodávateľa (ďalej len „VOP“) . Odmena podlieha príslušnej DPH v súlade s daňovými predpismi.

II. Článok III. „Cenové a platobné dojednania“ sa v bode 7 mení nasledovne:

7. V prípade, že stravné lístky budú klientovi doručené na uvedenú adresu doručenia poštou, kuriérom, alebo iným spôsobom, klient uhradí poštovné a poistné v zmysle

Terany

dňa

12.1.2015

aktuálneho cenníka poštovného a poistného, ktorý je v súlade s VOP. Poštovné a poistné podlieha príslušnej DPH v súlade s daňovými predpismi.

III. Záverečné ustanovenia

- Ostatné ustanovenia zmluvy č. **11K662068** týmto dodatkom neupravené zostávajú v platnosti nezmenené.
- Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá strana obdrží jedno vyhotovenie.
- Zmluvné strany prehlasujú, že si text tohto dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli, čo potvrdzujú svojím podpisom.

Terany dňa 9.12.2014

Monika Farkašová

dodávateľ

Prílohy dodatku:

- VOP
- Cenník poštovného a poistného

I. Úvodné ustanovenia

- 1.1** Tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „VOP“) upravujú obchodno-zväzokový vzťah medzi spoločnosťou DOXX - Stravné lístky, spol. s r.o., so sídlom Kálov 356, 010 01 Žilina, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, oddiel: Sro, vložka číslo: 12115/L ako dodávateľom a treťou osobou ako klientom, ktorý vzniká na základe uzatvorenia zmluvy o dodávkach produktov.
- 1.2** VOP sú súčasťou zmluvy o dodávkach produktov uzavretej medzi spoločnosťou DOXX - Stravné lístky, spol. s r.o. ako dodávateľom a treťou osobou ako klientom.
- 1.3** Spoločnosť DOXX - Stravné lístky, spol. s r.o. ako dodávateľ a tretia osoba ako klient podpisom zmluvy o dodávkach produktov prístupujú k týmto VOP, ktoré sa týmto pre nich stávajú záväznými.
- 1.4** Práva a povinnosti spoločnosti DOXX - Stravné lístky, spol. s r.o. ako dodávateľa a tretej osoby ako klienta, ktoré nie sú upravené v zmluve o dodávkach produktov ani v týchto VOP, sa spravujú ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení.

II. Vymedzenie pojmov

- 2.1** Produkty spoločnosti DOXX - Stravné lístky, spol. s r.o. - stravné lístky (SL), nápojové poukážky (NP) a benefičné poukážky (BP) (ďalej spoločne ako „produkty“) sú účelovo viazanou ceninou.
- 2.2** Dodávateľ - fyzická osoba a/alebo právnická osoba, ktorá vo vlastnom mene vydáva (emituje) produkty (SL, NP, BP) a je oprávnená pre klienta na základe zmluvy zabezpečiť (sprostredkovať) vo vybraných zmluvných zariadeniach stravovacie služby podľa § 152 zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonníka práce v platnom znení, je oprávnená pre klienta na základe zmluvy zabezpečiť (sprostredkovať) vo vybraných zmluvných zariadeniach pitný režim podľa § 7 vyhlášky Ministerstva Zdravotníctva SR č. 544/2007 Z.z. o podrobnostiach o ochrane zdravia pred záťažou teplotou a chladom pri práci a je oprávnená pre klienta na základe zmluvy zabezpečiť (sprostredkovať) vo vybraných zmluvných zariadeniach regeneráciu pracovných síl ako i realizáciu sociálnej politiky podľa zákona č. 152/1994 Z.z. o sociálnom фонде a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov v platnom znení (ďalej len „dodávateľ“).
- 2.3** Klient - fyzická osoba a/alebo právnická osoba, ktorá podľa § 152 zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonníka práce v platnom znení je povinná zabezpečiť seba a/alebo svojim zamestnancom vo všetkých zmenách stravovanie zodpovedajúce zásadám správnej výživy. Klient je tiež povinný zabezpečiť pitný režim podľa § 7 vyhlášky Ministerstva Zdravotníctva SR č. 544/2007 Z.z. o podrobnostiach o ochrane zdravia pred záťažou teplotou a chladom pri práci. Klient môže zabezpečiť stravovanie a pitný režim prostredníctvom dodávateľa, ktorý je oprávnený stravovacie služby a pitný režim zabezpečiť (sprostredkovať). Klient môže na regeneráciu pracovných síl ako i na realizáciu sociálnej politiky podľa zákona č. 152/1994 Z.z. o sociálnom фонде a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov v platnom znení využiť služby dodávateľa, ktorý je oprávnený tieto služby zabezpečiť (sprostredkovať).
- 2.4** Vybrané zmluvné zariadenie - je zariadenie, ktoré poskytuje stravovanie, alebo pitný režim, alebo regeneráciu pracovných síl ako i realizáciu sociálnej politiky v súlade so živnostenským oprávnením prevádzkovateľa, s ktorým má dodávateľ uzatvorenú zmluvu o poskytovaní stravovania, pitného režimu, alebo regenerácie pracovných síl ako i realizácie sociálnej politiky na základe akceptácie jeho produktov. Tieto zariadenia sú označené viditeľne umiestnenou etiketou s logom dodávateľa.
- 2.5** Zmluva o dodávkach produktov - je zmluva o zabezpečení poskytovania stravovania pre zamestnancov klienta alebo zmluva o zabezpečení pitného režimu alebo zmluva o zabezpečení benefičných poukážok uzavretá medzi dodávateľom a klientom (ďalej ako „zmluva“).
- 2.6** Webová stránka dodávateľa - www.doxxlistky.sk je internetová stránka

III. Vymedzenie ustanovení zmluvy**3.1 Produkty**

- 3.1.1** Vyhotovenie produktov zabezpečuje dodávateľ. Produkt má na prednej strane vyznačený rok, pre ktorý platí, svoju nominálnu hodnotu a je opatrený čiarovým a číselným kódom. Na druhej strane produktu je miesto pre pečiatku zariadenia, ktoré produkt akceptovalo, poučenie o použití produktov a tiež telefonický kontakt a webová stránka dodávateľa.

Každý produkt obsahuje množstvo ochranných znakov proti jeho zneužitiu a sfaľšovaniu. Produkty sú označené logom emitenta „DOXX STRAVNÉ LÍSTKY“, nezameniteľným s logom iných emitentov.

- 3.1.2** Stravný lístok - je určený na zabezpečenie stravovania, a to v súlade so Zákonníkom práce v platnom znení, minimálne v nominálnej hodnote vyznačenej na stravnom lístku, za ktorý je klientovi poskytnuté jedlo a vhodný nápoj vo vybranom zmluvnom zariadení.
- 3.1.3** Nápojová poukážka - je určená na zabezpečenie pitného režimu, a to v súlade s vyhláškou Ministerstva Zdravotníctva SR, minimálne v nominálnej hodnote vyznačenej na nápojovej poukážke, za ktorú je klientovi poskytnutý vhodný nealkoholický nápoj vo vybranom zmluvnom zariadení.
- 3.1.4** Benefičná poukážka - je určená na zabezpečenie regenerácie pracovných síl ako i na realizáciu sociálnej politiky, a to v súlade so zákonom o sociálnom фонде v platnom znení, minimálne v nominálnej hodnote vyznačenej na benefičnej poukážke, za ktorú je klientovi poskytnutá služba resp. dar vo vybranom zmluvnom zariadení.
- 3.1.5** Nepoužité produkty je možné vymeniť za produkty platné pre nový kalendárny rok jednorázovo, najneskôr do 31.01. nasledujúceho kalendárneho roka. Výmena produktov je možná až po uplynutí doby ich platnosti. Klient môže požiadať o výmenu produktov len písomnou žiadosťou. Po termíne 31.01. nasledujúceho kalendárneho roka dodávateľ nepoužité a už neplatné produkty klientovi nemôže vymeniť.

3.2 Objednávanie produktov

- 3.2.1** Na základe uzavretej zmluvy prijíma dodávateľ objednávky klienta doručene osobne, zaslané e-mailom, sms, cez webovú stránku, faxom alebo telefonicky. Prijatá objednávka je pre obe zmluvné strany záväzná. Objedávka prijatá po 12,00 hod. sa považuje za objednávku prijatú nasledujúci pracovný deň. Objedávka bude vybavená max. do 2 pracovných dní od jej prijatia, ak v zmluve nie je uvedené inak.
- 3.2.2** Dodávateľ vystaví klientovi zálohovú faktúru a až po jej úhrade, najskôr nasledujúci deň po dni pripísania predmetnej peňažnej sumy na účet dodávateľa si klient môže prevziať produkty na pobočke dodávateľa, alebo klientovi budú produkty zaslané spolu s daňovým dokladom, ak nie je v zmluve dohodnuté inak. Klient si môže kúpiť produkty v hotovosti na pobočke dodávateľa a po ich úhrade si ich prevziať spolu s daňovým dokladom. V prípade doručenia produktov klientovi na dobierku klient zaplatí v hotovosti za prevzaté produkty pri ich prebratí. Daňový doklad o ich zaplatení vystavuje v tomto prípade doručovateľská služba.
- 3.2.3** Formulár objednávky produktov je sprístupnený na webovej stránke dodávateľa.

3.3 Cena a finančné vzťahy

Cenou sa rozumie nominálna hodnota objednaných produktov, výška poplatku (odmeny) dodávateľa za predaj produktov z celkového finančného objemu odobraných a fakturovaných produktov a prípadne ďalšie poplatky v zmysle aktuálneho cenníka - provízia, manipulačný poplatok, poštovné a poistné a poplatok za výmenu stravných lístkov, pokiaľ nie je v zmluve dohodnuté inak.

- 3.3.1** Odmena dodávateľa (provízia) Dodávateľ má nárok na úhradu provízie za predaj produktov vo výške dohodnutej percentuálne z celkového množstva dodávaných produktov uvedených v objednávke klienta, podľa aktuálneho cenníka za služby dodania produktov. Minimálna výška odmeny dodávateľa (provízie) na jeden daňový doklad je 6,- EUR bez DPH, pokiaľ nie je zmluvne dohodnuté inak.

V prípade, že suma minimálnej výšky odmeny dodávateľa (provízie) bude vyššia ako 3 % z celkovej sumy objednaných produktov, tento bod sa neaplikuje.

3.3.2 Manipulačný poplatok

Dodávateľ má nárok na úhradu manipulačného poplatku za personalizáciu produktov.

Manipulačný poplatok za personalizáciu (obáľkovanie) produktov je účtovaný vtedy, ak si klient túto službu objedná. Cena je určená podľa počtu objednaných a dodaných produktov v kusoch nasledovne:

- do 5.000 ks 10,- EUR,
- od 5.001 ks do 10.000 ks 15,- EUR,
- od 10.001 ks do 20.000 ks 20,- EUR,
- od 20.001 ks do 50.000 ks 25,- EUR,
- od 50.001 ks do 100.000 ks 30,- EUR

- od 100.001 ks 40,- EUR.

3.3.3 Poštovné a poistné

Dodávateľ má nárok na úhradu poštovného a poistného za doručenie objednaných produktov klientovi, ak si klient neprevezme osobne produkty a dodávateľ mu ich doručí do jeho sídla, resp. na požadované odberné miesto/a (poštou, kuriérom alebo iným spôsobom). Aktuálny cenník poštovného a poistného tvorí prílohu zmluvy.

3.3.4 Provízia a všetky poplatky uvedené v ods. 3.3. v bodoch 3.3.1 – 3.3.3 VOP sú uvedené bez DPH.

3.4 Práva a povinnosti dodávateľa

3.4.1 Dodávateľ má nárok na úhradu ceny zo strany klienta za poskytnuté služby.

3.4.2 Dodávateľ je povinný odovzdať alebo doručiť klientovi produkty objednané na základe uzavretej zmluvy až po úhrade predmetnej sumy dodávateľovi, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.

3.4.3 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť akceptovanie produktov vo vybraných zmluvných zariadeniach, s ktorými má uzavreté zmluvy o poskytovaní stravovania, pitného režimu, alebo regenerácii pracovných síl ako i realizácii sociálnej politiky, a to na základe akceptovania produktov vydaných dodávateľom.

3.4.4 Dodávateľ sa zaväzuje vybrať zmluvné zariadenia, ktoré prijímajú nim vydané produkty, pri vstupe viditeľne označiť etiketami s jeho logom.

3.4.5 Dodávateľ sa zaväzuje rozširovať počet vybraných zmluvných zariadení a pravidelne aktualizovať ich zoznam na webovej stránke dodávateľa.

3.4.6 Dodávateľ sa zaväzuje neposkytovať tretím osobám dôverné informácie.

3.5 Práva a povinnosti klienta

3.5.1 Klient má na základe uzavretej zmluvy právo objednávať si u dodávateľa produkty pre svojich zamestnancov.

3.5.2 Klient je povinný uhrádzať dodávateľovi riadne a včas dohodnutú cenu za poskytnuté služby, ktorú tvorí nominálna hodnota objednaných produktov, cena dodávateľa za poskytnuté služby z celkového finančného objemu odobraných a fakturovaných produktov v zmysle aktuálneho cenníka dodávateľa.

3.5.3 Klient sa zaväzuje informovať svojich zamestnancov o spôsobe používania produktov v zmysle časti II. Vymedzenie pojmov – stravné listky, nápojové poukážky a benefičné poukážky ako aj v zmysle časti III. VOP.

3.5.4 Klient je povinný používať pri úhradách ako variabilný symbol číslo faktúry vystavenej dodávateľom.

3.5.5 Klient je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť dodávateľovi zmeny kontaktných údajov, kontaktných osôb oprávnených k preberaniu produktov a adresu doručenia /resp. adresy doručenia/. V prípade, že klient dodávateľovi tieto zmeny neoznámí, je zodpovedný za všetky vzniknuté škody a problémy vyplývajúce z tohto dôvodu.

3.5.6 Klient sa zaväzuje neposkytovať tretím osobám dôverné informácie.

IV. Reklamácia

4.1 Klient je povinný uplatniť reklamáciu dodaných produktov písomne v sídle dodávateľa alebo poslať na adresu sídla dodávateľa. Dodávateľ o výsledku šetrenia reklamácie klienta písomne informuje, a to najneskôr do 21 dní od dňa prijatia reklamácie.

4.2 Dodávateľ má právo predĺžiť lehotu na vybavenie reklamácie uvedenu v bode 4.1 VOP. V takomto prípade musí klientovi oznámiť pravdepodobnú lehotu skončenia šetrenia reklamácie a po skončení šetrenia poskytnúť informácie o jej výsledku.

4.3 V prípade chybných fakturácií majú dodávateľ a klient nárok na vzájomné vyrovnanie. Ak klient zistí chybu vo faktúre, bez odkladu oznámí túto skutočnosť dodávateľovi s uvedením dôvodov. V prípade opodstatnenej reklamácie dodávateľ vystaví opravenú faktúru. Ak chybu zistí dodávateľ, bezodkladne vyhotoví opravenú faktúru.

V. Osobitné ustanovenia

5.1 Doručovanie korešpondencie

Dodávateľ bude doručovať písomnú korešpondenciu na adresu uvedenú klientom v záhlaví zmluvy alebo písomne oznámenú inú adresu. V prípade, že dôjde k zmene adresy na doručovanie a klient túto zmenu neoznámí dodávateľovi, dodávateľ a klient sa dohodli, že za doručenú sa považuje aj korešpondencia, ktorá nebola klientom prevzatá v odbernej lehote a bola z

takto určenej adresy klienta vrátená naspäť dodávateľovi, a to dňom jej vrátenia dodávateľovi ako odosielateľovi. Korešpondencia sa považuje za doručenú aj v prípade odmietnutia jej prevzatia klientom.

5.2 Doručovanie produktov

Produkty si môže klient prevziať osobne na pobočke dodávateľa, alebo na jeho žiadosť mu budú doručené na nim uvedenú adresu doručenia spolu s daňovým dokladom prostredníctvom kuriéra alebo pošty. V tomto prípade je klient povinný uhradiť poštovné a poistné za doručenie objednaných produktov klientovi podľa aktuálneho cenníka dodávateľa.

5.3 Pohľadávky

Dodávateľ je oprávnený postúpiť svoje práva a povinnosti z uzavretej zmluvy na tretie osoby. Ide najmä o pohľadávky, ktoré vznikli dodávateľovi z neuhradených faktúr resp. iných nespĺnených povinností (záväzkov) klienta.

5.4 Spracovanie údajov

5.4.1 Klient súhlasí so spracovaním údajov v rozsahu údajov uvedených v zmluve, a to na štatistické účely dodávateľa, najmä na účely spracovania a vyhodnocovania informácií o využívaní služieb sprostredkovaných dodávateľom.

5.4.2 Klient tiež súhlasí s použitím jeho kontaktných údajov na marketingové účely, ktorými sa propagujú služby sprostredkované dodávateľom.

5.5 Telefonické hovory

Klient je uzrozmnený s tým, že hovory na zákaznických linkách dodávateľa môžu byť zaznamenávané v súlade so zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

VI. Záverečné ustanovenia

6.1 Tieto VOP nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom **23. 10. 2013**. Týmto dňom sa zároveň ruší platnosť a účinnosť predchádzajúcich VOP.

6.2 Platné Všeobecné obchodné podmienky sú zverejnené na webovej stránke dodávateľa.

6.3 Klient podpisom zmluvy berie na vedomie a súhlasí s tým, že dodávateľ je oprávnený kedykoľvek jednostranne, bez súhlasu klienta zmeniť, doplniť alebo nahradiť VOP. Zmenené/doplnené/nové VOP nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom ich zverejnenia na webovej stránke dodávateľa a týmto dňom sa stavajú záväzné pre dodávateľa a klienta.

Cenník poštovného na rok 2014

Doručenie poštou - cenný list

Maximálna suma poistenia zásielky je 500 EUR.

Hodnota SL	Poštovné , balné, poistné	Poznámka
do 300 EUR	3,00 €	
do 500 EUR	4,00 €	

*Klient si vyzdvíha zásielku na pošte!

Doručenie kuriérom

Klientovi budú doručené SL do sídla spoločnosti!

Hodnota SL	Poštovné , balné, poistné	Poznámka
do 600 EUR	5,00 €	
do 1600 EUR	7,00 €	
do 3200 EUR	9,00 €	
nad 3200 EUR	9 € + 0,1%*	

* 0,1 % sa počíta zo sumy nad 3200 EUR

Dobierka poštou do 24 hod.

Maximálna suma poistenia zásielky je 500 EUR.

Hodnota SL	Poštovné , balné, poistné	Poznámka
do 300 EUR	3,50 €	
do 500 EUR	4,50 €	

*Klient si vyzdvíha zásielku na pošte!

Dobierka kuriérom do 24 hod.

Klient zaplatí za doručené stravné lístky kuriérovi!

Hodnota SL	Poštovné , balné, poistné	Poznámka
do 600 EUR	6,00 €	
do 1600 EUR	8,00 €	
do 5000 EUR	10,00 €	

Maximálna výška dobierky je 5.000 EUR

Ceny sú uvedené bez DPH.

Cenník má len informačný charakter, dodávateľ si vyhradzuje právo upravovať ceny na základe úpravy cien prepravných spoločností.

Obchodné zastúpenie:

B.BYSTRICA - ČSA 24, tel:048/414 67 40, fax: 048/414 67 41, e-mail: sl-bystrica@doxx.sk,
BRATISLAVA - Miletičova 23, tel: 02 /502 44 311, fax: 02/502 44247, e-mail: sl-bratislava@doxx.sk,
KOŠICE - Murgašova 3, tel: 055/729 66 07, fax:055/ 729 66 08, e-mail: sl-kosice@doxx.sk
NITRA - F.Mojtu 1, tel:037/ 657 84 25, fax:037/653 41 70, e-mail: sl-nitra@doxx.sk,
PREŠOV - Nám. Mieru 1, tel.051/748 36 10, fax:051 /748 36 11, e-mail :sl-presov@doxx.sk,
PRIEVIDZA - Hviezdoslavova 2, tel:046/542 77 79, fax:046/542 77 81, e-mail: sl-prievidza@doxx.sk,
TREŇČÍN - Jilemnického 2, tel./fax 032/ 6526 157 /6526 158, e-mail:sl-rencin@doxx.sk,
TRNAVA - Pekárska 11, tel: 033/535 44 30, fax 033/ 535 44 91, e-mail: sl-trnava@doxx.sk,
ŽILINA - Kálov 356, tel: 041 /500 63 16, fax: 041 /500 63 66, e-mail: sl-zilina@doxx.sk,